



Séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 8 septembre 2026.
Special sitting of the Municipal Council held on September 8, 2026.

Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue au centre communautaire George-McLeish, situé au 20, avenue Morningside le mardi 8 septembre 2026, à 9 h 00, à laquelle sont présents :

Minutes of the special sitting of the Municipal Council held at the George-McLeish Community Centre, located at 20 Morningside Avenue, on Tuesday, September 8, 2026, at 9:00 a.m., at which are present:

Mairesse / Mayor:

Julie Brisebois

Les conseillers / Councillors:

Stephen Lee*, Camille Frenette, Michelle Jackson Trepanier, Nina Hodge et Tanya Narang

**Participe à la séance par l'intermédiaire d'un moyen électronique de communication, conformément à l'article 332.1 de la Loi sur les cités et villes. / Participates in the sitting by means of an electronic communication device, in accordance with section 332.1 of the Cities and Towns Act.*

Invité / Guest:

Absents / Absent:

Conseillère / Councillor: Shannon O'Halloran

Sont également présents / Also present:

Robert Malek, Directeur Général et Trésorier / Director General and Treasurer
Cassandra Vilo, Assistante-greffière / Assistant-Clerk
Anara Trzan, Directrice Infrastructure et Urbanisme et directrice générale adjointe / Director of Infrastructure and Urban Planning and Deputy Director General

OUVERTURE DE LA SÉANCE

OPENING OF THE MEETING

La mairesse, Mme Julie Brisebois, souhaite la bienvenue aux personnes présentes dans la salle.

The Mayor, Ms. Julie Brisebois, welcomes those present in the room.

Elle ouvre la séance et confirme que le quorum est atteint. Tous les membres du conseil sont présents, en personne ou par un moyen électronique de communication, à l'exception de la conseillère O'Halloran, qui est absente.

She opens the sitting and confirms that quorum has been reached. All members of Council are present, either in person or by means of electronic communication, with the exception of Councillor O'Halloran, who is absent.

La mairesse souligne la présence de M. Robert Malek, directeur général, de Mme Cassandra Vilo, assistante-greffière, ainsi que de Mme Anara Trzan, directrice de l'Infrastructure et de l'Urbanisme et directrice générale adjointe. Elle mentionne également la présence, dans la salle, de Mme Caroline Doyon-Bujold, responsable des communications.

The Mayor notes the presence of Mr. Robert Malek, Director General, Ms. Cassandra Vilo, Assistant Clerk, as well as Ms. Anara Trzan, Director of Infrastructure and Urban Planning and Deputy Director General. She also notes the presence, in the room, of Ms. Caroline Doyon-Bujold, Communications Coordinator.

Avant le début de la séance, la mairesse précise qu'il s'agit d'une séance extraordinaire. Elle explique que cette séance vise à ne pas retarder l'échéancier serré du projet de reconstruction lié au bassin no 4. Elle servira également à statuer sur certains dossiers d'urbanisme présentés au conseil.

Before the start of the meeting, the Mayor noted that this is a special meeting. She explained that the purpose of the meeting was to avoid delaying the restricted schedule of the reconstruction project related to Basin No. 4. The sitting would also serve to consider and decide on certain urban planning matters presented to Council.

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. ADOPTION OF THE AGENDA

2026-09-088 1.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance extraordinaire du 8 septembre 2026

1.1 Adoption of the agenda of the special sitting held on September 8, 2026

Il est **Proposé** par la Conseillère Michelle Jackson Trepanier
Appuyé par la Conseillère Tanya Narang

It is **Moved** by Councillor Michelle Jackson Trepanier
Seconded by Councillor Tanya Narang
and **RESOLVED**:



Séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 8 septembre 2026.
Special sitting of the Municipal Council held on September 8, 2026.

et **RÉSOLU** :

QUE l'ordre du jour de la présente séance extraordinaire du Conseil municipal soit adopté tel que soumis.

THAT the agenda of the present special sitting of the Municipal Council be adopted as submitted.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2. INFRASTRUCTURE ET URBANISME

2. INFRASTRUCTURE AND URBAN PLANNING

2.1 INFRASTRUCTURE

2.1 INFRASTRUCTURE

2026-09-089

2.1.1 Octroi d'un contrat pour les travaux de reconstruction de l'émissaire pluvial du Bassin n° 4 et de réfection des infrastructures sur des tronçons des avenues McKenzie et Pacific.

2.1.1 Award of a contract for the reconstruction work of the Basin No. 4 storm outfall and the rehabilitation of infrastructure on sections of McKenzie and Pacific Avenues.

ATTENDU QUE des soumissions pour appel d'offres public ont été demandées sur le *Système électronique d'appel d'offres* (SEAO) pour les travaux de reconstruction de l'émissaire pluvial du Bassin n° 4 et de réfection des infrastructures sur des tronçons des avenues McKenzie et Pacific, dans le cadre de l'appel d'offres public numéro AO-VDS-2026-01;

WHEREAS tenders by public call for tenders were requested on the *Electronic Tendering System* (SEAO) for the reconstruction work of the Basin No. 4 storm outfall and the rehabilitation of infrastructure on sections of McKenzie and Pacific Avenues, under public call for tender's number AO-VDS-2026-01;

ATTENDU QUE le 28 août 2026, six (6) soumissions ont été reçues à l'Hôtel de Ville du Village de Senneville et que la conformité des soumissions reçues a été vérifiée;

WHEREAS on August 28, 2026, six (6) tenders were received at the Town Hall of the Village of Senneville, and that the conformity of the tenders has been verified;

ATTENDU QUE le plus bas soumissionnaire conforme est **ALI EXCAVATION INC.** pour un montant de **3 224 157,69 \$**, taxes incluses;

WHEREAS the lowest compliant bidder is **ALI EXCAVATION INC.** for an amount of **\$ 3 224 157.69**, taxes included.

EN CONSÉQUENCE,

THEREFORE,

Il est **Proposé** par la Conseillère Camille Frenette
Appuyé par la Conseillère Nina Hodge
et **RÉSOLU**:

It is **Moved** by Councillor Camille Frenette
Seconded by Councillor Nina Hodge
and **RESOLVED**:

QUE le contrat pour travaux de reconstruction de l'émissaire pluvial du Bassin n° 4 et de réfection des infrastructures sur des tronçons des avenues McKenzie et Pacific soit octroyé, conformément à la loi, au plus bas soumissionnaire conforme soit, **ALI EXCAVATION INC.** au montant de **3 224 157,69 \$** taxes incluses;

THAT the contract for the reconstruction work of Basin No. 4 storm outfall and the rehabilitation of infrastructure on sections of McKenzie and Pacific Avenues be awarded, in accordance with the law, to the lowest compliant bidder, **ALI EXCAVATION INC.**, for an amount of **\$ 3 224 157.69**, taxes included;

QUE le Conseil autorise une dépense totale de **3 868 989,23 \$**, taxes incluses comprenant :

THAT Council authorizes a total expenditure of **\$ 3 868 989.23**, taxes included, comprising:

- L'octroi de contrat au montant de **3 224 157,69 \$**, taxes incluses;
- Une réserve pour frais de contingence de 15 % au montant de **483 623,65 \$**, taxes incluses;
- Une réserve pour frais d'incidents au montant de **161 207,88 \$**, taxes incluses.

- The awarding of a contract in the amount of **\$ 3 224 157.69**, taxes included;
- A reserve for contingency fees of 15% in the amount of **\$ 483 623.65**, taxes included;
- A reserve for incidental costs in the amount of **\$ 161 207.88**, taxes included.



Séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 8 septembre 2026.
Special sitting of the Municipal Council held on September 8, 2026.

QUE les réserves pour contingences et incidences de travaux ne soient pas réputées faire partie du montant initialement adjugé à **ALI EXCAVATION INC.** et qu'elles ne puissent être utilisées que pour des travaux supplémentaires, des modifications ou des dépenses accessoires dûment justifiés et autorisés, conformément aux documents contractuels, au *Règlement n° 480 sur la gestion contractuelle* et au *Règlement n° 477 de délégation de pouvoirs* applicable;

THAT the contingency and work impact allowances shall not be deemed to form part of the amount initially awarded to **ALI EXCAVATION INC.**, and may only be used for additional work, modifications, or ancillary expenses that are duly justified and authorized in accordance with the contract documents, *By-law No. 480 concerning contractual management* and *By-law No. 477 concerning the delegation of powers*, as applicable;

QUE les coûts nets du projet au montant, après récupération des taxes applicables, soient financés au moyen des sources suivantes :

THAT the net costs of the project, after recovery of the applicable taxes, be financed from the following sources:

- *Règlement d'emprunt n° 512* approuvé par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation le 28 août 2026;
- Une contribution de la TECQ 2024-2028 d'un montant prévu de 754 750 \$;
- Une contribution de la Ville de Montréal d'un montant prévu de 165 000 \$;
- Une affectation maximale de 448 220 \$ provenant du surplus non affecté, en taxes nettes, incluant notamment le financement des contrats de surveillance des travaux et de contrôle qualitatif des matériaux ainsi qu'une portion des travaux de construction;
- Que le solde des coût nets du projet soit financé conformément au *Règlement d'emprunt n° 512*.
- *Borrowing By-law No. 512*, approved by the ministère des Affaires municipales et de l'Habitation on August 28, 2026;
- A contribution under the 2024-2028 TECQ Program in the anticipated amount of \$754,750;
- A contribution from the City of Montréal in the anticipated amount of \$165,000;
- An appropriation of up to \$448,220 from the unallocated surplus, net of taxes, including, without limitation, the funding of the construction supervision and materials quality control contracts, as well as a portion of the construction work;
- That the balance of the net project costs be financed in accordance with *Borrowing By-law No. 512*.

QUE le directeur général ou toute personne autorisée à agir en son nom, soit autorisé à signer, pour et au nom du Village de Senneville, tout document nécessaire ou utile afin de donner plein effet à la présente résolution.

THAT the Director General, or any person authorized to act on his behalf, be authorized to sign, for and on behalf of the Village of Senneville, any document necessary or useful to give full effect to this resolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2026-09-090

2.1.2 Octroi d'un contrat de services professionnels pour la surveillance des travaux de reconstruction de l'émissaire pluvial du Bassin n° 4 et de réfection des infrastructures sur des tronçons des avenues McKenzie et Pacific.

2.1.2 Award of a contract for professional services for the supervision of the reconstruction work for the Basin No. 4 storm outfall and the rehabilitation of infrastructure on sections of McKenzie and Pacific Avenues.

ATTENDU QUE des soumissions pour appel d'offres public ont été demandées sur le *Système électronique d'appel d'offres* (SEAO) pour des services professionnels en surveillance des travaux pour la reconstruction de l'émissaire pluvial du Bassin n° 4 et la réfection des infrastructures sur des tronçons des avenues McKenzie et

WHEREAS tenders for a public call for tenders were requested through the *Electronic Tendering System* (SEAO) for professional services for the supervision of the reconstruction work for the Basin No. 4 storm outfall and the rehabilitation of infrastructure on sections of McKenzie and Pacific Avenues, under public call for tender's number AO-VDS-2026-02;



Séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 8 septembre 2026.
Special sitting of the Municipal Council held on September 8, 2026.

Pacific, dans le cadre de l'appel d'offres public numéro AO-VDS-2026-02;

ATTENDU QUE le document d'appel d'offres prévoyait un système de pondération et d'évaluation des soumissions;

ATTENDU QUE le 24 août 2026 cinq (5) soumissions ont été reçues à l'Hôtel de Ville du Village de Senneville;

ATTENDU QUE le comité de sélection a procédé à l'évaluation des soumissions conformément au *Règlement n° 480 sur la gestion contractuelle*, dont seules les soumissions dont le pointage intérimaire était d'au moins 70 points se sont vu accorder l'ouverture des enveloppes contenant le prix des appels d'offres;

ATTENDU QUE le soumissionnaire conforme ayant obtenu le premier rang est la firme **Groupe DGS INC.** pour un montant de **157 789,39 \$**, taxes incluses;

EN CONSÉQUENCE,

Il est **Proposé** par la Conseillère Camille Frenette
Appuyé par la Conseillère Nina Hodge
et **RÉSOLU**:

QUE le contrat de services professionnels en surveillance des travaux pour la reconstruction de l'émissaire pluvial du Bassin n° 4 et la réfection des infrastructures sur des tronçons des avenues McKenzie et Pacific soit octroyé, conformément à la loi, à la firme **GROUPE DGS INC.**, au montant de **157 789,39 \$** taxes incluses;

QUE le Conseil autorise une dépense totale de **173 568,33 \$**, taxes incluses comprenant :

- L'octroi de contrat au montant de **157 789,39 \$**, taxes incluses;
- Une réserve pour frais de contingence de 10 % au montant de **15 778,94 \$**, taxes incluses.

QUE cette dépense soit approuvée et imputée au surplus non affecté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

WHEREAS the tender documents provided a bid weighing and evaluation system;

WHEREAS on August 24, 2026, five (5) tenders were received at the Town Hall of the Village of Senneville;

WHEREAS the Selection Committee evaluated the tenders in accordance with *By-law No. 480 concerning contractual management*, whereby only tenders whose interim score was at least 70 points were eligible for the opening of the envelopes containing the tender prices;

WHEREAS the compliant tenderer ranked first is **GROUPE DGS INC.** for an amount of **\$157,789.39**, taxes included;

THEREFORE,

It is **Moved** by Councillor Camille Frenette
Seconded by Councillor Nina Hodge
and **RESOLVED**:

THAT the contract of professional services for the supervision of the reconstruction work for the Basin No. 4 storm outfall and the rehabilitation of infrastructure on sections of McKenzie and Pacific Avenues be awarded, in accordance with the law, to **GROUPE DGS INC.**, for an amount of **\$157 789.39**, taxes included;

THAT Council authorizes a total expenditure of **\$ 173 568.33**, taxes included, comprising:

- The awarding of the contract in the amount of **\$ 157 789.39**, taxes included;
- A reserve for contingency fees of 10% in the amount of **\$ 15 778.94**, taxes included.

THAT this expense be approved and charged to the non-allocated surplus.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2026-09-091 **2.1.3 Octroi d'un contrat de services professionnels en contrôle qualitatif des matériaux pour la reconstruction de l'émissaire pluvial du Bassin n° 4 et de réfection des infrastructures sur des tronçons des avenues McKenzie et Pacific.**

ATTENDU QUE des soumissions pour appel d'offres public ont été demandées sur le *Système électronique d'appel d'offres* (SEAO) pour des services professionnels en contrôle qualitatif des matériaux pour la reconstruction de l'émissaire pluvial du Bassin n° 4 et la réfection des infrastructures sur des tronçons des avenues McKenzie et Pacific, dans le cadre de l'appel d'offres public numéro AO-VDS-2026-03;

2.1.3 Award of a contract for professional services for material quality control of the reconstruction work for the Basin No. 4 storm outfall and the rehabilitation of infrastructure on sections of McKenzie and Pacific Avenues.

WHEREAS tenders for a public call for tenders were requested through the *Electronic Tendering System* (SEAO) for professional services for material quality control for the reconstruction of the Basin No. 4 storm outfall and the rehabilitation of infrastructure on sections of McKenzie and Pacific Avenues, under public call for tender's number AO-VDS-2026-03;



Séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 8 septembre 2026.
Special sitting of the Municipal Council held on September 8, 2026.

ATTENDU QUE le document d'appel d'offres prévoyait un système de pondération et d'évaluation des soumissions;

ATTENDU QUE le 24 août 2026 six (6) soumissions ont été reçues à l'Hôtel de Ville du Village de Senneville;

ATTENDU QUE le comité de sélection a procédé à l'évaluation des soumissions conformément au *Règlement n° 480 sur la gestion contractuelle*, dont seules les soumissions dont le pointage intérimaire était d'au moins 70 points se sont vu accorder l'ouverture des enveloppes contenant le prix des appels d'offres;

ATTENDU QUE le soumissionnaire conforme ayant obtenu le premier rang est la firme **GROUPE GÉOS INC.** pour un montant de **104 988,27 \$**, taxes incluses;

EN CONSÉQUENCE,

Il est **Proposé** par la Conseillère Camille Frenette
Appuyé par la Conseillère Nina Hodge
et **RÉSOLU**:

QUE le contrat de services professionnels en contrôle qualitatif des matériaux pour la reconstruction de l'émissaire pluvial du Bassin n° 4 et la réfection des infrastructures sur des tronçons des avenues McKenzie et Pacific soit octroyé, conformément à la loi, à la firme **GROUPE GÉOS INC.**, au montant de **104 988,27 \$**, taxes incluses;

QUE le Conseil autorise une dépense totale de **115 487,10 \$**, taxes incluses incluant :

- L'octroi de contrat au montant de **104 988,27 \$**, taxes incluses;
- Une réserve pour frais de contingence de 10 % au montant de **10 498,83 \$**, taxes incluses.

QUE cette dépense soit approuvée et imputée au surplus non affecté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

Point d'information de la mairesse

La mairesse mentionne que l'octroi de ces trois contrats marque une nouvelle étape dans la réalisation des travaux d'infrastructures visant la gestion des eaux pluviales et la réfection du réseau d'aqueduc. Elle indique que cet investissement s'inscrit dans le programme d'immobilisations depuis 2016 et que le Village de Senneville entreprend maintenant les premières phases de sa mise en œuvre.

Elle rappelle avoir indiqué, dans diverses communications sur le sujet, que les événements météorologiques extrêmes survenus au cours des dernières années démontrent l'importance d'investir dans les infrastructures municipales. Elle précise que le projet vise à corriger certaines déficiences du réseau de drainage, à améliorer la gestion

WHEREAS the tender documents provided a bid weighing and evaluation system;

WHEREAS on August 24, 2026, six (6) tenders were received at the Town Hall of the Village of Senneville;

WHEREAS the Selection Committee evaluated the tenders in accordance with *By-law No. 480 concerning contractual management*, whereby only tenders whose interim score was at least 70 points were eligible for the opening of the envelopes containing the tender prices;

WHEREAS the compliant tenderer ranked first is **GROUPE GÉOS INC.** for an amount of **\$104 988.27**, taxes included;

THEREFORE,

It is **Moved** by Councillor Camille Frenette
Seconded by Councillor Nina Hodge
and **RESOLVED**:

THAT the contract of professional services for the supervision of the reconstruction work for the Basin No. 4 storm outfall and the rehabilitation of infrastructure on sections of McKenzie and Pacific Avenues be awarded, in accordance with the law, to **GROUPE GÉOS INC.**, for an amount of **\$ 104 988.27**, taxes included;

THAT Council authorizes a **total expenditure of \$ 115 487.10**, taxes included, comprising:

- The awarding of a contract in the amount of **\$ 104 988.27**, taxes included;
- A reserve for contingency fees of 10% in the amount of **\$ 10 498.83**, taxes included.

THAT this expense be approved and charged to the non-allocated surplus.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

Point d'information de la mairesse

The Mayor stated that the awarding of these three contracts marks a new step in the implementation of the infrastructure work related to stormwater management and the rehabilitation of the water distribution system. She noted that this investment has been part of the Village's capital program since 2016 and that the Village of Senneville is now moving forward with the first phases of the project.

She recalled having mentioned in various communications that the extreme weather events experienced in recent years have highlighted the importance of investing in municipal infrastructure. She explained that the project is intended to address certain deficiencies in the drainage system, improve stormwater management throughout the territory, and



Séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 8 septembre 2026.
Special sitting of the Municipal Council held on September 8, 2026.

des eaux pluviales sur le territoire et à accroître la résilience des infrastructures face aux changements climatiques.

Elle ajoute que les travaux permettront également d'améliorer et de moderniser certaines sections du réseau de distribution d'eau afin d'assurer la fiabilité, l'efficacité et la durabilité de l'approvisionnement en eau potable. Elle mentionne qu'une présentation détaillée du projet a récemment été publiée dans l'infolettre municipale et demeure accessible sur le site Web de la Municipalité. Elle encourage les personnes qui ne l'ont pas consultée à en prendre connaissance afin d'obtenir davantage d'information sur les travaux prévus.

La mairesse souligne également le travail effectué dans la planification du projet. Elle indique que la préparation de celui-ci s'est échelonnée sur plusieurs années et s'est intensifiée au cours des derniers mois. Elle adresse des remerciements à la directrice générale adjointe et directrice de l'Infrastructure et de l'Urbanisme, Mme Anara Trzan, ainsi qu'à M. Hakim Illoul, chef de section – Ingénierie et travaux publics. Elle souligne leur leadership, leur rigueur et leur engagement dans la planification et la coordination de ce projet majeur pour la collectivité.

strengthen the resilience of municipal infrastructure in response to climate change.

She added that the work will also provide an opportunity to improve and modernize certain sections of the water distribution network in order to ensure the long-term reliability, efficiency, and sustainability of the drinking water supply. She noted that a detailed presentation of the project was recently published in the Village newsletter and remains available on the Municipality's website. She encouraged those who have not yet reviewed it to do so in order to learn more about the planned work.

The Mayor also acknowledged the work that has gone into planning the project. She noted that preparations have taken place over several years and have intensified in recent months. She expressed her appreciation to Ms. Anara Trzan, Assistant Director General and Director of Infrastructure and Urban Planning, and Mr. Hakim Illoul, Section Head, Engineering and Public Works. She recognized their leadership, diligence, and commitment to the planning and coordination of the project.

2.2 URBANISME

2.2 URBAN PLANNING

2026-09-092 2.2.1 Approbation combinée du PIIA – 22022, Route Transcanadienne.

2.2.1 Combined approval of the SPAIP – 22022 Trans-Canada Highway.

CONSIDÉRANT QUE le Règlement numéro 452 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, auquel sont assujetties les propriétés qui suivent, exige que préalablement à l'émission d'un certificat d'autorisation et/ou d'un permis de construction, les plans soient soumis pour approbation du Conseil;

WHEREAS By-law number 452 respecting site planning and architectural integration program to which the following properties are subject, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a building permit, the plans be submitted for approval by the Council;

CONSIDÉRANT QUE les demandes ont été analysées par le comité consultatif d'urbanisme lors de la séance du 31 août 2026;

CONSIDERING that the requests were reviewed by the Planning Advisory Committee during the August 31, 2026, meeting;

EN CONSÉQUENCE,

THEREFORE,

Il est **Proposé** par la Conseillère Nina Hodge
Appuyé par la Conseillère Tanya Narang
et **RÉSOLU:**

It is **Moved** by Councillor Nina Hodge
Seconded by Councillor Tanya Narang
and **RESOLVED:**

QUE les plans et documents associés aux demandes suivantes **soient approuvés :**

THAT the plans and documents associated with the following requests **be approved:**

Adresse/Address	No de demande/ Request Number	Projet/Project	Date dépôt documents/ Document deposit date
22022 Route Transcanadienne	2026-00078	Modification de cheminées industrielles / Modification of industrial chimneys.	16/04/2026



Séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 8 septembre 2026.
Special sitting of the Municipal Council held on September 8, 2026.

22022 Route Transcanadienne	2026-00085	Installation d'une porte de garage / Installation of a garage door.	04/08/2026
--------------------------------	------------	--	------------

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2026-09-093

2.2.2

Demande de dérogation mineure – 109-111, chemin de Senneville.

2.2.2

Application for a minor exemption – 109-111 Senneville Road.

CONSIDÉRANT qu'une demande de dérogation mineure a été déposée en vertu du *Règlement n° 440 sur les dérogations mineures*;

WHEREAS a minor derogation application has been filed under *By-law number 440 concerning minor exemptions*;

CONSIDÉRANT que l'objet de la demande est d'accorder une dérogation mineure relativement à :

WHEREAS the purpose of the application is to grant a minor exemption pertaining to:

- Autoriser les marges latérales combinées pour un bâtiment principal de 9 mètres plutôt que de 12 mètres, tel que requis par le *Règlement de zonage n° 448*, article 3.2.1 et la grille des spécifications de la zone R-04.
- Authorize combined side yard setbacks of 9 meters for a principal building, rather than 12 meters, as required under the *Zoning By-law No. 448*, Section 3.2.1, and the schedules of uses for zone R-04.

CONSIDÉRANT que la demande a été analysée par le comité consultatif d'urbanisme lors de la séance du 31 août 2026;

WHEREAS the application was reviewed by the Planning Advisory Committee during the August 31, 2026, meeting;

EN CONSÉQUENCE,

THEREFORE,

Il est **Proposé** par la Conseillère Tanya Narang
Appuyé par la Conseillère Nina Hodge
et **RÉSOLU**:

It is **Moved** by Councillor Tanya Narang
Seconded by Councillor Nina Hodge
and **RESOLVED**:

QUE la demande de dérogation mineure numéro 2022-09006 se rapportant aux 109-111, chemin de Senneville et visant les marges latérales combinées, **soit approuvée**.

THAT the application for a minor exemption number 2022-09006 relating to 109-111 Senneville Road and regarding the combined side yard setbacks, **be approved**.

ET CE, selon la condition suivante:

THIS, subject to the following condition:

- Que le tout soit conforme aux plans et documents soumis le 8 septembre 2022.
- That it be in accordance with the plans and documents submitted on September 8, 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.



Séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 8 septembre 2026.
Special sitting of the Municipal Council held on September 8, 2026.

2026-09-094

2.2.3 Approbation du PIIA – 109-111 chemin de Senneville.

CONSIDÉRANT QUE le Règlement numéro 452 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, auquel est assujettie la propriété citée ci-dessus, exige que préalablement à l'émission d'un certificat d'autorisation et/ou d'un permis de construction, les plans soient soumis pour approbation du Conseil;

CONSIDÉRANT QUE la demande a été analysée par le comité consultatif d'urbanisme lors de la séance du 31 août 2026;

EN CONSÉQUENCE,

Il est **Proposé** par la Conseillère Tanya Narang
Appuyé par la Conseillère Nina Hodge
et **RÉSOLU**:

QUE la demande numéro 2026-00004 se rapportant aux 109-111 chemin de Senneville soit **approuvée** relativement à la conversion d'un duplex en maison unifamiliale avec la construction d'un garage attenant, le tout selon les plans et documents soumis en date du 4 février 2026.

ET CE, à la condition suivante:

- Que la brique prévue autour de la terrasse aménagée sur le toit du garage soit remplacée par du verre, transparent ou opaque, ou par du bois.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

3. PÉRIODE DE QUESTIONS

La mairesse rappelle que la période de questions porte sur les sujets inscrits à l'ordre du jour. Aucune question n'est posée par l'assistance.

4. LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant complété, la mairesse remercie les personnes présentes de leur participation.

Il est **9 h 16** et la Mairesse déclare la séance levée.

Original signé / Original signed

Julie Brisebois
Mairesse / Mayor

2.2.3 Approval of the SPAIP – 109-111 Senneville Road.

WHEREAS the By-law number 452 respecting site planning and architectural integration program to which the above-mentioned property is subject, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a building permit, the plans be submitted for approval by the Council;

WHEREAS the request was reviewed by the Planning Advisory Committee during the August 31, 2026, meeting;

THEREFORE,

It is **Moved** by Councillor Tanya Narang
Seconded by Councillor Nina Hodge
and **RESOLVED**:

THAT the application number 2026-00004 relating to 109-111 Senneville Road be **approved** regarding the conversion of a duplex into a single-family house with the construction of an attached garage, all in accordance with the plans and documents submitted on February 4, 2026.

THIS, subject to the following condition:

- That the brick planned around the terrace on the roof of the garage be replaced with glass, transparent or opaque, or with wood.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

3. QUESTION PERIOD

The Mayor reminds those present that the question period is limited to matters listed on the agenda. No questions were raised by the audience.

4. CLOSING OF THE SITTING

With all items on the agenda having been addressed, the Mayor thanks those in attendance for coming.

At **9:16 a.m.**, the Mayor declares the sitting adjourned.

Original signé / Original signed

Cassandra Vilo
Assistante-greffière / Assistant-Clerk